

microlife[®]
百略醫學

NC 150 BT

NC 150 BT

百略醫學紅外線額溫槍

Microlife Digital Infrared Forehead Thermometer

使用說明書

Instruction Manual



衛部醫器陸輸字第 001234 號

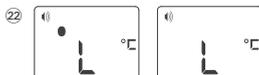
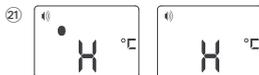
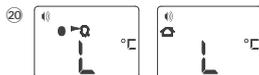
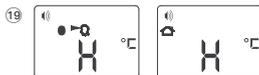
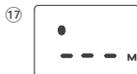
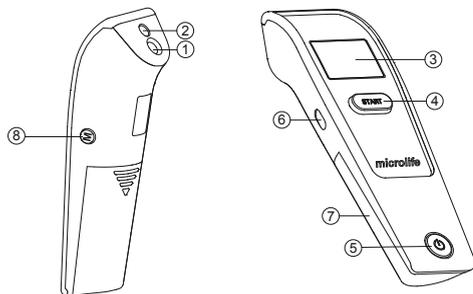
使用前請務必詳閱原廠之使用說明書並遵照指示使用

「本產品涉及個人資料之蒐集、處理及利用，應遵守個人資料保護法之規範。」

Microlife NC150 BT



Microlife NC150 BT



- 1 感測頭
- 2 藍色指示光
- 3 顯示螢幕
- 4 START 按鍵 (測量鍵)
- 5 O/I 鍵 (開機鍵)
- 6 模式切換鍵
- 7 電池蓋
- 8 M 按鍵 (記憶鍵)
- 9 螢幕全顯
- 10 記憶值顯示
- 11 預備量測
- 12 量測完成
- 13 人體模式
- 14 物體模式
- 15 低電壓提示
- 16 攝氏與華氏的切換
- 17 記憶模式
- 18 讀取 30 組記憶值
- 19 測量溫度過高
- 20 測量溫度過低
- 21 環境溫度過高
- 22 環境溫度過低
- 23 錯誤功能顯示
- 24 空白顯示幕

- 25 電池沒電指示
- 26 日期 / 時間
- 27 提示聲設定
- 28 更換電池

親愛的顧客：

本產品為非接觸式額溫槍，本設備每次打開時都會執行自我測試，以確保測量的一定準確度。

本產品用於家中不定期測量與監視人體體溫，適用於所有年齡的人。您可透過使用藍芽 Bluetooth 連接到《Microlife Connected Health+》應用程式，讓您輕鬆使用行動裝置，檢視與記錄溫度。

請在使用本額溫槍前先仔細閱讀本說明書，並將其保存在安全的地方。

目錄

1. 產品的優點
 - 1 秒非接觸量測
 - 多種用途
 - 顯示 30 組記憶值
 - 發燒警示
 - 藍芽 (Bluetooth) 功能
2. 重要的安全性說明
3. 如何量測
4. 顯示幕與符號說明
5. 設定日期、時間及提示音功能
6. 量測模式切換
7. 使用說明
8. 如何讀取 30 組記憶值
9. 攝氏與華氏的切換操作
10. 藍芽 (Bluetooth) 功能
 - 下載《Microlife Connected Health+》APP 應用程式
 - 藍芽 (Bluetooth) 功能
 - 藍芽圖像指示
11. 錯誤訊息
12. 清潔與儲存
13. 更換電池
14. 保固
15. 技術規格

1. 產品的優點

1 秒內非接觸量測

本產品使用紅外線感測器，能不接觸量測者，可以快速安全又衛生的完成體溫測量。

多種用途

本產品透過滑動開關的切換，可以自在地選擇執行人體體溫量測，或是物體表面溫度量測（物體模式非屬醫療效能），例如：

- 奶瓶中牛奶的表面溫度
- 嬰兒浴盆的表面溫度
- 周圍環境溫度

輕便好用

- 使用本額溫槍，可以在小孩睡著時進行測量。
- 對兒童使用本產品時，簡便迅速。

顯示 30 組記憶值

當您進入記憶模式中，可以讀取之前 30 組量測值。

發燒警示

當量測讀值超過 37.5°C 時，本產品會以紅色背光顯示並發出 10 聲短響警告，可能出現發燒的情況。

安全又衛生

- 無直接皮膚接觸。
- 安全測量兒童體溫。

藍芽 (Bluetooth) 功能

可透過使用藍芽 Bluetooth 連接到《MicroLife Connected Health+》APP 應用程式，讓您輕鬆使用行動裝置，檢視與記錄溫度。

2. 重要的安全說明

- 請依照指示操作儀器。本說明書提供關於本儀器重要的操作及安全資訊。請在使用前詳閱本說明書，並且妥善保存。
- 本儀器僅供說明書內提及的用途使用。
- 絕對不要將額溫槍浸在水裡或其他液體裡。清潔與消毒請遵照「清潔及儲存」一節裡的說明。

- 如果感測頭或額溫槍本身上有損壞的痕跡，則請不要使用。如果損壞了，不要嘗試修理本設備！請和離您最近的客戶服務處聯絡。
- 請勿企圖拆開儀器。
- 在發燒初期，血管收縮是人體自然的生理現象，有些人在發燒初期時皮膚的溫度會較低於人體核心溫度，導致量測額頭時得到的溫度低於實際溫度，如果量測結果與病人的判定有不一致或過低疑問時，請進行另外的人體核心溫度量測（比如使用肛溫計）同時每隔 15 分鐘重複量測並確認量測結果。
- 如果測量結果發現不一致或異常低，請每 15 分鐘重複一次測量，或通過另一個溫度計仔細檢查結果測量。
- 本儀器內含精密元件，必須謹慎處理。存放和操作條件請遵照《技術規格》章節中的說明。
- 請確保兒童不要在無成人監護的情況下使用本產品，避免任何零件誤吞。用於兒童身上時請遵守一般安全注意事項。
- 勿將儀器靠近手機或無線電等強烈電磁場。使用時請對上述儀器設備

至少保持 3.3m 的距離。

- 請勿讓儀器：
 - 暴露在極端溫度下
 - 受到撞擊或摔落
 - 沾染灰塵
 - 受到陽光直射
 - 處於過冷或過熱環境

警告：

- 若長期不使用時，務必將電池取下。
- 本儀器的測量結果無法作為診斷使用。測量結果不能用來取代醫師的諮詢判斷，尤其是結果與使用者病徵不符合時。不能只仰賴本儀器測量結果，請注意其他潛在的病徵及使用者主觀的反饋。如果有需要，請通知醫師或救護車。
- 額溫槍不防水！絕對不要浸在液體裡。

3. 如何量測

本產品測量從物件及周圍組織散發出來的紅外線能量，這些能量會透過透鏡集中，並轉換成溫度值。

4. 顯示幕與符號說明

- **螢幕全顯 (9)**：按下《O/I》按鍵 (5) 啟動本裝置；所有圖像將顯示約 1 秒鐘。
- **預備量測 (11)**：本裝置已預備供測量之用，《°C》或《°F》圖像將持續閃爍，模式圖像（人體或物體）將顯示。
- **量測完成 (12)**：讀數會顯示在 LCD 顯示幕 (3)，同時《°C》或《°F》圖像和模式圖像將不閃爍。待《°C》或《°F》，開始閃爍時，本裝置再度進入預備狀態用於下一次測量。
- **低電壓提示 (15)**：本裝置啟動時，電池圖像《▼》會一直閃爍，提醒使用者更換電池。

5. 設定日期、時間及提示聲功能

設定日期、時間

1. 本產品安裝好新電池後，螢幕中將出現閃爍的年份數字 (26)。請按《START》按鍵 (4) 輸入至正確的年份，確認後請按《M》按鍵 (8)。
2. 設置完年份後，螢幕畫面將切換至月份設置，此時將出現閃爍的月份

數字，請按《START》按鍵 (4) 輸入至正確的月份，確認後請按《M》按鍵 (8)。

3. 依此設定依序設置日期、12 或 24 小時模式、小時及分鐘。
4. 當完成所有的設置後並按下《M》按鍵 (8)，螢幕將短暫顯示日期與時間，此時確認時間設置成功。
 - ☞ 設定完成後，若在 20 秒內無任何動作將自動切換至測量模式。
 - ☞ 取消時間設置：在時間設置狀態時按下《O/I》按鍵 (5) 將會使裝置從設定時間中跳出，LCD 顯示幕將顯示日期 / 時間符號《--:--》。之後可按下《O/I》按鍵 (5) 按鍵開始測試或如果 20 秒內無任何動作將自動關機。
 - ☞ 調整日期 / 時間設置：請在關機狀態下按《M》按鍵 (8) 持續約 5 秒鐘直到年份 (26) 閃爍，即可按以上敘述調整日期 / 時間。

設定提示聲功能

1. 請在關機狀態下按《O/I》按鍵 (5) 持續約 5 秒中，進入設定提示聲功能 (27)。

2. 按壓《O/I》按鍵 (5) 來切換提示聲開啟或關閉，提示聲是否被啟動可從顯示幕上的提示聲符號 (27) 查看。

☞ 若無任何按鈕持續被按壓 5 秒鐘，裝置將自動轉換至測量模式 (11)

6. 量測模式切換

要從人體模式切換為物體模式，請向下滑動模式切換鍵 (6)。要切換回人體量測，請再將模式切換鍵 (6) 向上滑動，進入人體量測模式。

7. 使用說明

量測人體體溫

1. 將滑動開關向上滑動進入人體體溫量測模式。
2. 按下《O/I》按鍵 (5)，啟動 LCD 並顯示所有區段 (3)。
3. 當聽到一短嗶聲， $^{\circ}\text{C}$ 或 $^{\circ}\text{F}$ 圖像在顯示幕上閃爍，則額溫計進入預備測量狀態 (11)。
4. 以不大於 5 公分的理想距離對準額頭，假如額頭上有頭髮擋住，汗水

或灰塵，請先移除並擦拭乾淨，以提高量測準確度。

5. 按下《START》按鍵 (4)，藍色指示燈被啟動以做為聚焦區域的指引。對準額頭後，確認清晰藍色光點來確定量測距離在 5 公分以內。約 1 秒鐘後的長嗶聲顯示量測結束，此時螢幕上會顯示所量測到的溫度。

量測物體溫度

1. 將滑動開關向下滑動進入物體溫度量測模式。
2. 執行以上步驟 2-3，以不大於 5 公分的理想距離對準目標量測物體，按下《START》按鍵 (4)，約 1 秒鐘後的長嗶聲顯示量測結束，此時螢幕上會顯示所量測到的溫度。

► 注意

- 使用者及額溫槍於使用前請保持在穩定的室溫內至少 30 分鐘。
- 請勿在餵乳後一段時間或馬上進行量測。
- 請勿在高溼的環境下使用本額溫槍。
- 在量測前或量測時請勿喝飲料，進食或運動。

- 使用本產品測量人體溫度前，請清潔額頭並移除灰塵、頭髮或汗水。
- 使用本產品測量物體溫度前，請移除表面水漬、灰塵或髒污。
- 在尚未聽到量測結束的嗶聲前，請勿移開額溫槍。
- 請盡量在相同區域進行量測，不同區域會得到不同的量測結果。
- 在下列情形裡，建議使用一般筆式體溫計當成量測參考：
 - 1) 三歲以下、免疫系統有缺陷的兒童，且其發燒或不發燒的現象很嚴重者。
 - 2) 第一次學習如何使用額溫槍的用戶，直到使用者熟悉了設備並獲得一致的讀數。
 - 3) 量測結果超出預期高或低時。
- 不同測量時間與地點所得的量測結果不盡相同，因此不同環境的量測結果不應進行比較。

8. 如何讀取 30 組記憶值

本額溫槍可自動記憶 30 組量測值。請依以下順序讀取記憶值。

- **進入記憶模式 (17)：**在關機狀態下，

按下《M》按鍵 (8) 即可進入讀取記憶模式，螢幕上記憶圖像《M》會閃爍。

- **讀取 30 組記憶值 (18)：**按下《M》按鍵 (8)，顯示《1》後會顯示最後一筆量測數值。持續按下《M》按鍵 (8)，可依序讀取量測值至第 30 組記憶。
- 讀取倒數第 30 筆記憶值後，再次按下記憶鍵，則會返回到最後一次量測值。

9. 攝氏與華氏的切換操作

本產品可以用攝氏 (°C) 或華氏 (°F) 顯示溫度測量結果。

要將顯示結果在 °C 與 °F 之間切換的話。只要將本裝置關機，按住《START》按鍵 (4) 約 5 秒鐘不放；過了 5 秒鐘後放開按鍵，目前的測量尺標 (°C 或 °F 的圖像) 就會在顯示幕上閃爍 (16)。再按《START》按鍵 (4) 即可將測量尺標在 °C 與 °F 之間切換。一旦選擇好測量尺標，等待 5 秒鐘，裝置就會自動進入預備測量模式。

10. 藍芽 (Bluetooth) 功能

本產品可與有安裝《Microlife Connected Health+》APP 的行動裝置連接。本產品內所儲存的數值，可藉由藍芽 (Bluetooth) 連線轉存至行動裝置中。

下載《Microlife Connected Health+》APP 應用程式

請在行動裝置上至 App Store (iOS) 或 Google Play (Android) 下載《Microlife Connected Health+》APP 應用程式；

- Android 版本 2.4.0 或以上
- iOS 版本 1.17 或以上
- local mode 功能：傳輸 / 檢閱 / 保存人體額溫資料。
- Cloud Mode 功能：帳號註冊 / 傳輸 / 檢閱 / 保存 / 備份雲端人體額溫資料。

藍芽 (Bluetooth) 功能

本產品中的藍芽 Bluetooth 功能為自動開啟，在本產品開機後即可與《Microlife Connected Health+》應用程式連接。連接到行動裝置後，本產

品將自動上傳量測數據。

藍芽圖像指示

Bluetooth 圖像將顯示於本產品螢幕中，顯示本產品與行動裝置之間連接的訊號。

👉 注意

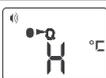
1. 藍芽 Bluetooth 圖像 (11) 穩定顯示。
2. 在藍芽連結過程與資料傳輸時，藍芽 Bluetooth 圖像 (11) 將閃爍。
3. 在測量過程中 Bluetooth 功能會自動關閉；測量結束後，本產品將開啟藍芽並將測量數據上傳到《Microlife Connected Health+》APP。

《Microlife Connected Health+》APP

若需更了解，請參考《Microlife Connected Health+》APP 中的使用說明。

- ▶ 《Microlife Connected Health+》APP 僅供傳輸、記錄、顯示量測結果，僅供使用者作為健康管理用途使用。

11. 錯誤訊息

顯示幕	顯示意義	可能的原因及除錯方法
 	測量溫度過高 (19)	測量溫度高於： 43 °C (109.4 °F) 時 (人體模式) 或 99.9 °C (211.8 °F) 時 (物體模式)
 	測量溫度過低 (20)	測量溫度低於： 34 °C (93.2 °F) 時 (人體模式) 或 0.1 °C (32.2 °F) 時 (物體模式)
 	環境溫度過高 (21)	環境溫度高於 40.0 °C (104.0 °F) 時
 	環境溫度過低 (22)	環境溫度低於： 15 °C (59.0 °F) (人體模式) 或 5 °C (41.0 °F) 時 (物體模式)
	錯誤功能顯示 (23)	系統故障時。

	空白顯示幕 (24)	請檢查電池是否正確裝好，也要檢查電池的極性 (<+> 及 <->)。
	電池沒電指示 (25)	如果顯示幕上只顯示一個固定的電池圖像《▼》，則應立即更換電池。

12. 清潔與儲存

用酒精棉片或以酒精 (70% 的異丙基) 沾微濕的棉布來清潔額溫槍的外殼和感測頭，務必不要讓液體進入額溫槍內部。絕對不要用磨耗性的清潔劑、稀釋劑或汽油來清潔，而且絕對不要將本儀器浸在水裡或其他液體裡。小心不要刮傷感測頭的傳感器與 LCD 表面。如果長時間不用，請將電池從儀器中取出，以避免因電池漏液而損害額溫槍。

13. 更換電池

本產品附送二顆 DC 1.5V AAA 電池。LCD 顯示幕上出現閃爍的電池符號

《▼》(25) 時，須更換新的電池。請將電池蓋打開，如圖 (28) 所示，取下電池蓋並更換新電池。

14. 保固

本產品自購買日起具有 2 年保固。保固效力需憑藉經銷商認可並含購買日期和收據的保證卡。

- 任意打開或拆裝本產品，將使保固失效。
- 保固不含電池及電池漏液造成的損壞。
- 保固不含因不正確使用或未遵照操作說明而導致的產品損壞。
- 保固不含因意外或誤用造成的損壞。
- 保固不含包裝、說明書、保護殼和其他易損件。
- 保固期內的維修或更換不會延長或更新保固期。

15. 技術規格

種類：非接觸式額溫槍 NC 150 BT

測量範圍：

人體模式：

34°C - 43.0°C (93.2 °F - 109.4 °F)
物體模式：

0.1°C - 99.9°C (32.2 °F - 211.8 °F)

準確度：

• 人體模式：

±0.2 °C，35.0 - 42.0 °C (±0.4 °F，95.0~107.6 °F)

±0.3°C，34.0 - 34.9°C /42.1 - 43.0°C
(±0.5 °F 93.2~94.8 °F /107.8~109.4 °F)

• 物體模式：

±1°C，0.1 - 99.9°C / ±2 °F，32.2 - 211.8 °F

顯示幕：液晶顯示幕，顯示單位 0.1°C (0.1 °F)

夜光：

- a. 裝置啟動顯示幕會發亮約 1 秒鐘綠色背光。
- b. 當測量完成量測值若低於 37.5°C，顯示幕會發亮 5 秒鐘綠色背光。
- c. 當測量完成量測值若高於 37.5°C，顯示幕會發亮 5 秒鐘紅色背光。

操作條件：

• 人體模式：15°C - 40°C

• 物體模式：5°C - 40°C

15~90% 最大相對溼度

儲存 / 運輸條件：

• -25°C 到 +55°C ±2°C；15%-90%

最大相對溼度

自動關機：最後一次測量過後大約 1 分鐘。

通訊條件：

藍芽 Bluetooth 4.0 以上 (iOS: iOS 9.0 以上 / Android: Android 4.4 以上)

電池：2 顆 DC 1.5V AAA 電池

電池使用壽命：新電池約量測 1500 次

產品預期使用年限：五年或約 12000 次量測

聲響：

- 裝置啟動並預備測量：1 短「嗶」聲。
- 完成測量：1 長「嗶」聲。
- 發燒警示：10 短「嗶」聲。
- 測溫過高 / 低或系統故障：3 短「嗶」聲。

記憶：可儲存 30 組記憶值。

尺寸：141.1(長)mm X 43.3(寬)mm X 36.9(高)mm ± 2mm

重量：90g(含電池重量)，67g(不含電池)

IP 等級 (IP21)：防護 12.5 毫米及以上的固體異物進入。可防止垂直下落的水滴。

**建議專業使用者每兩年作一次校正。
請注意有效的廢棄物法令。**



丟棄電池或本產品時需遵照當地的
相關法規 (不包括家居廢物)。



表示此產品為內部電源類 BF 型應用部份設備。



使用前請詳細閱讀本使用說明書。



不防水，請保持乾燥。



符合 NCC 電信法的認證符號。
型號：NC 150 BT
CCAM21LP0650T0

無線設備警告聲明

根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法規定

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；

經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

醫療器材商名稱：百略醫學科技股份有限公司

醫療器材商地址：台北市內湖區瑞光路 431 號 9 樓

製造業者名稱 / 地址：Manufactured by ONBO Electronic (Shenzhen) Co., Ltd (地址：No.138, Huasheng Road, Langkou Community, Dalang Street, Longhua District, Shenzhen, China) for 百略醫學科技股份有限公司

總代理：泰豐生技股份有限公司

電話：02-6635-8789

服務時間：上午 8:30~ 下午 5:30

地址：241 新北市三重區重新路五段 609 巷 10 號 4 樓

版本：4521